

歌林全省服務站

歌林對顧客服務的承諾永遠不變、若需維修
服務請與歌林授權之瑞林科技服務公司洽詢

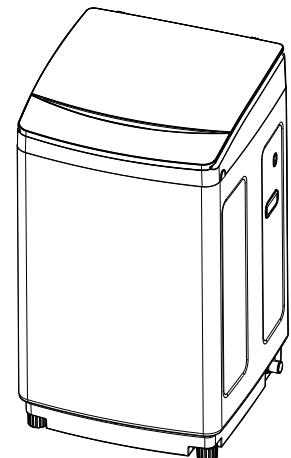
單位	電話代表號	地址	傳真
花蓮站	(03)852-9191	97361 花蓮縣吉安鄉稻香村吉興路二段85號	(03)854-5751
羅東站	(03)954-3248	26546 宜蘭縣羅東鎮興東南路35之1號	(03)957-7672
基隆站	(02)2424-8916	20345 基隆市中山區中華路157號	(02)2426-6549
台北站	(02)2788-5450	11568 台北市南港區新民街91號	(02)2788-4775
中和站	(02)2244-5628	23576 新北市中和區板南路112號	(02)2247-5144
三重站	(02)2987-1612	24151 新北市三重區仁愛街255巷1號	02-2987-6922
中壢站	(03)463-8715	32068 桃園市中壢區中園路198號1樓	(03)463-7677
新竹站	(03)536-2450	30057 新竹市北區東大路三段576號	(03)536-2140
北修班	(02)2987-1613	24151 新北市三重區仁愛街255巷1號	02-2987-6922
苗栗站	(037)321-221	36048 苗栗縣苗栗市至公路481號	(037)356-198
台中站	(04)2463-1832	40764 台中市西屯區福科路776號	(04)2463-4910
彰化站	(04)751-3774	50071 彰化縣彰化市彰水路72-1號	(04)751-3725
南投站	(049)223-3483	54050 南投縣南投市中興路346號	(049)222-6498
中修班	(04)2463-1736	40764 台中市西屯區福科路776號	(04)2463-4910
虎尾站	(05)631-0177	63242 雲林縣虎尾鎮光復路198號	(05)631-0179
嘉義站	(05)268-6574	60842 嘉義縣水上鄉嘉朴路5號	(05)268-8940
嘉修班	(05)268-6574	60842 嘉義縣水上鄉嘉朴路5號	(05)268-8940
台南站	(06)280-4061	70451 台南市北區和緯路三段373號	(06)280-9221
高雄站	(07)761-2976	80262 高雄市苓雅區廣西路126號	(07)713-4218
屏東站	(08)732-5225	90073 屏東縣屏東市公園西路137號	(08)766-3204
澎湖站	(06)921-1099	88056 澎湖縣馬公市西文里173號	(06)921-1099
高修班	(07)761-2976	80262 高雄市苓雅區廣西路126號	(07)713-4218

kolin

歌林洗衣機

BW-12V01
BW-12V02

使用說明書



謝謝您的惠顧，使用前請詳細閱讀本說明書。
本產品附有保證書，請妥善保管，享受服務。
為響應環保，本說明書採用再生紙印製。

目錄

使用前

各部件名稱.....	1
注意事項.....	2
安裝與調整.....	4
排水管的方向變更及使用.....	5
安裝進水管.....	6

使用過程

洗前準備.....	8
投放洗滌物.....	9
投放洗滌劑.....	9
程序操作.....	10
按鍵作用說明.....	10
操作步驟.....	11

保養方法.....	12
異常現象及處置方法.....	13
其它功能.....	14
規格表.....	15
裝箱說明.....	16
緊急處理方法.....	17

緊急處理方法

- 當發現產品有任何異常時，請立即拔掉電源線插頭並通知經銷商處理。
- 若電源線損壞時，必須由本公司服務部門或具有類似資格的人更換以避免危險。

名稱	數量	存放位置
進水管組件	一套	洗衣機包裝桶襯內
排水管	一件	洗衣機包裝桶襯內
排水管卡	一件	文件袋內
使用說明書	一本	文件袋內
底板	一件	洗衣機包裝上襯與 包裝箱上封口間
電腦全自動洗衣機	一台	

安全用電提示

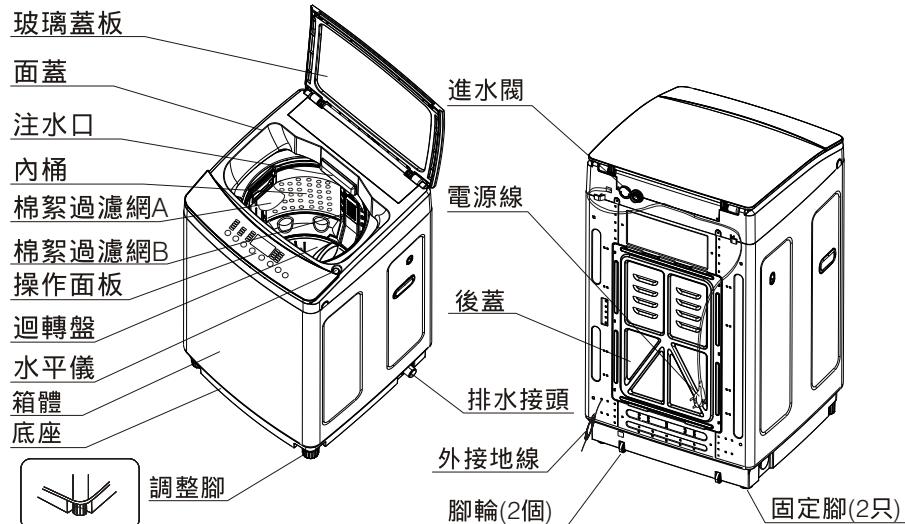


本產品屬於I類電器，請您使用時注意用電安全！

- 必須使用有可靠接地的電源，電源的地線要埋入大地，不能和自來水管等公用設施連接；分清電源的地線和零線，不能將這兩種導線連接在一起。
- 必須使用單獨專用插座，插座應為台灣認證中心認證的合格產品。

為了您和家人的安全，如果您家中用電有不符合上述要求的地方，請您盡快改進。

各部件名稱



附件

	與洗衣機連接端 連接進水管與水龍頭的接頭	
底板 (1件)	進水管 (1件) 進水管接頭 (1件)	排水管 (1件) 排水管卡 (1件)

符號含義說明

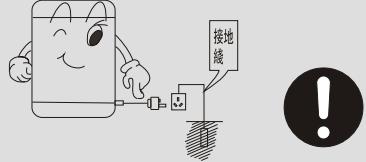
	凡帶有該標誌的內容，關係到產品安全和使用者的人身安全，必須嚴格按要求操作，否則可能會造成洗衣機的損壞或危及使用者的人身安全。
	凡帶有該標誌的內容，是必須絕對禁止的行為，否則可能會造成洗衣機的損壞或危及使用者的人身安全。

注意事項

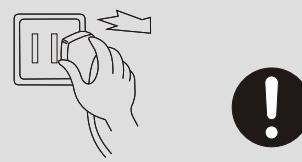
使用之前

- 孩童應受監護，以確保孩童不嘻玩電器。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力，經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。

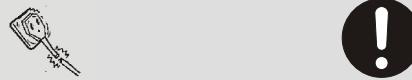
請將電源線插頭插在110V交流電電源插座上。電源插座一定要使用單相三極插座。插座中的接地線端一定要可靠接地，可能的話，最好使用漏電保護器。



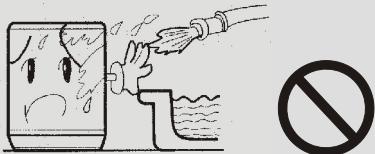
停電、移動、不用或清理時，一定要把電源插頭拔下並關掉水龍頭，請不要用濕手去插或拔插頭。



不要使電源線過分彎曲、過度拉伸、扭轉、捆扎或改造、受重物重壓或夾人；當電源線或電源插頭損壞或插座鬆動時，為避免危險，必須由我公司特約維修點通知售後服務部門專職人員更換。電源插頭的插片要保持清潔，電源插頭上若沾有灰塵，請仔細用乾布擦拭掉。



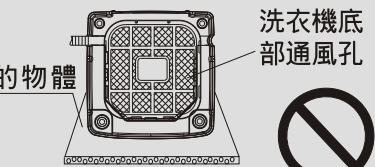
不能安裝在浴室等潮濕的地方，絕對不能用水中洗，不能將濕衣物放到面貼上。



不要使用50°C以上的熱水



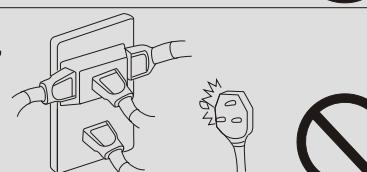
洗衣機安裝在有地毯的地面上時，地毯不得堵塞通風孔。



不要洗滌雨衣、自行車罩、羽絨製品等防水性衣物，以免脫水時異常振動或因防水性衣物膨脹而引起劃破等損傷。



不要與其它電器合用一個插座，電源插頭損傷，插頭插入插座鬆弛時不能使用。



規格表

型 號	BW-12V01 BW-12V02
額定電壓/頻率	110V/60Hz
額定洗滌、脫水容量	12kg (標準乾布質量)
水位/水量(約)	10/78L 9/74L 8/70L 7/65L 6/60L 5/56L 4/52L 3/48L 2/44L 1/40L
進水水壓	0.03MPa~0.85MPa
額定輸入功率	洗滌：360W 脫水：175W
淨重	約42kg
外形尺寸	寬600mm 深622mm 高970mm

限用物質含有情況標示

單元(註)	限用物質及其化學符號					
	鉛(Pb)	汞(Hg)	鎘(Cd)	六價鉻(Cr ⁶⁺)	多溴聯苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
電路板	○	○	超出0.01wt%	○	○	○
馬達	○	○	○	○	○	○
塑膠外桶	○	○	○	○	○	○
不銹鋼內桶	○	○	○	超出0.1wt%	○	○
電源線	○	○	○	○	○	○
內部配線	○	○	○	○	超出0.1wt%	超出0.1wt%
控制面板	○	○	○	○	○	○
上蓋	○	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1wt%”及“超出0.01wt%”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考3. “-”係指該項限用物質為排除項目。

其他功能

一) 報警功能

數碼指示	報警原因	報警解除
E0	預約運行時開蓋	關上上蓋，解除報警
E1	排水5分鐘後，仍不到水位	打開上蓋，按“異常現象及處置方法”中的“不排水”項進行檢修，然後關上上蓋，解除報警
E2	脫水狀態時上蓋處於開蓋狀態	關上上蓋，解除報警
E3	脫水不平衡報警	打開上蓋，擺平洗衣桶中衣物，然後關上上蓋，解除報警
E4	注水或補進水20分鐘仍不到設定水位	打開上蓋，按“異常現象及處置方法”中的“不進水”項進行檢修，然後關上上蓋，解除報警
E5 (童鎖燈同時閃爍)	設定童鎖後，運行中開蓋	關上上蓋，解除報警
F1	水位傳感器異常	人工斷電，報修
F2	變頻信號通訊異常	人工斷電，報修

注意：當檢查了以上各點後仍有異常，請拔下電源插頭，盡快與經銷單位聯系。

二) 不平衡調整功能

脫水時如衣物在內桶中放置很不均勻，則易導致脫水振動大。本機設有運行不平衡調整功能，工作時通過位置振幅檢測系統對運行狀態進行監測，一旦出現脫水振動幅度過大的現象，則自動啓動調整程序，調整衣物狀態。

三) 自動斷電功能

開機10分鐘後不啓動程序，自動切斷電源；
洗衣程序結束，洗衣機可自動切斷電源。

四) 童鎖功能

1.童鎖功能被設定後，所有按鍵被鎖定(包括電源開關鍵)，此時洗衣機若在運行過程中上蓋被打開，洗衣機將停止工作並蜂鳴報警，若上蓋5秒鐘內能够合上，則洗衣機停止報警，繼續原來的程序運行，若上蓋5秒鐘內未能合上，此時桶內如有水，洗衣機將排水(此時合上上蓋無效)，在此期間每隔10秒鐘報警一次，排水到安全水位後(約5厘米高)轉為每隔10分鐘報警一次(一直報警)。洗衣機排完水後進入等待狀態，在此期間若合上上蓋，並解除童鎖功能，洗衣機仍按原設定程序繼續運行。

2.童鎖功能被設定後，若在洗滌或洗清過程中上蓋打開超過5秒鐘(此時桶內有水)，洗衣機將排水并報警，在排水過程若解除童鎖功能，洗衣機將補進水到原設定水位後繼續運行。

五) 水回收功能

水回收功能被設定，洗衣機最後一次洗清完成後，不排水和脫水，“脫水”和“水回收”燈閃爍報警，並停止運行(若無人操作，每隔10分鐘蜂鳴報警一次，1小時後自動斷電)，等用戶按“啓動/暫停”鍵後，“水回收”燈常亮，再進入排水、脫水過程，用戶可將水回收利用。

六) 變頻功能

本機采用DD電機。在開機初始狀態，若要選擇不同的洗滌速度和脫水速度，按住“水位”鍵不放再按“預約/變速/冷風乾燥”鍵，選擇“洗滌”或“脫水”(此功能只適用於“常用”和“毛毯”程序)，然後再按“預約/變速/冷風乾燥”鍵選擇不同的洗滌轉速和脫水轉速，以適合不同衣物，達到更好洗滌和脫水效果。

注意事項

使用之前

洗衣機工作時，不要將手伸進運轉中的洗衣機桶裏面，即使轉速很慢也是危險的，要特別注意孩子，切勿讓兒童攀爬洗衣機。



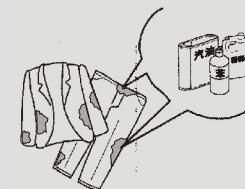
不能自行分解、修理、改裝。緊固洗衣機後蓋的螺釘為特殊螺釘，不可自行拆卸。



不要將任何熱的、重的物品（如盛有熱水的壺）放在洗衣機上。

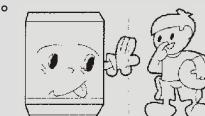


不要洗滌染有揮發性物質（化學品、汽油等）的衣物。

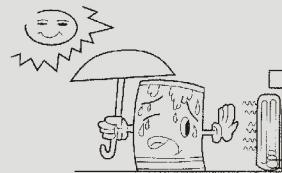


- 本器具不打算由這些人(包括兒童)來使用：身體上、感覺上或精神上有缺陷者，或缺乏經驗和知識者。除非他們得到了在對其安全負責的人關於該項目產品使用的監護或指導。

- 兒童應當受到監督以確保其不會玩耍器具。



避免陽光直接照射洗衣機，不要靠近暖氣、熱水器等熱源。



洗滌時，為防止桶內纏屑堵塞瀑布口，影響瀑布效果，毛絨吸收器一定要完好，安裝到位，并及時清理。



為了您的衣物和洗衣機不受損壞，洗衣前，請您取出口袋中所有硬幣、鈕扣、砂子、髮夾等異物。



- 洗衣前，請仔細確認水龍頭是否打開，進水管是否正確連接。
- 建議採用低泡洗衣粉。

為了您正確、安全的使用洗衣機，請按說明書的要求安裝與調整洗衣機。

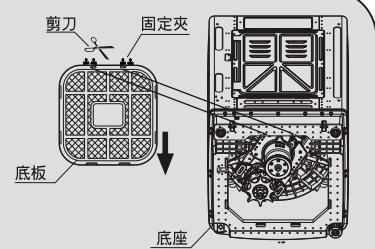
拆除包裝

- 拆除包裝，取出上襯上的底蓋。
- 打開洗衣機上蓋，取出洗衣機內的附件。
- 去掉其餘所有包裝物，包括保麗龍底座中心的凸形塑料塊。



安裝底板

- 將洗衣機後背略向前傾斜，將底蓋凸面朝外，沿箭頭方向插入底座插槽內。
- 用剪刀將底蓋上的4個固定夾剪下任意兩個，稍用力分別插入右圖黑線所示的底板和底座對應的孔中（輕拉固定夾應不會被拔出），將底蓋固定在底座上。

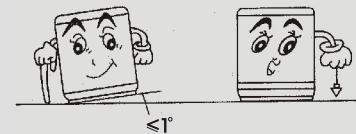


安裝位置的調整

洗衣機距離牆面50mm以上，支撑面最大允許傾斜角為 1° 。地面傾斜或不平會造成洗衣機運行不平穩或中途停止，請用以下方法調整：

● 水平的確定

觀察水平儀中水珠是否在紅圈內確認洗衣機是否水平。

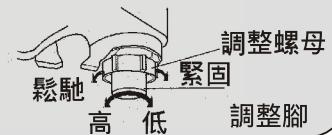


● 調節調整腳

1、將洗衣機調整腳側稍抬起，鬆開調整螺母，旋轉調整腳。

2、調整完畢，旋緊調整螺母。

3、放平洗衣機後再次觀察水平儀中水珠是否在紅圈內，如果不，在，重複上述步驟直到水平儀中水珠在紅圈內。



異常現象	可能原因	解決方法
指示燈不亮 洗衣機不動作	電源插頭沒插好 電源插座沒電 未按下電源開關 停電	將電源插頭重新插好 檢查電源插座或換另一電源插座再用。 按下電源開關按鈕 等來電後再運行洗衣機
進水管接頭（與水龍頭連接處）處未接好 進水管與洗衣機接頭處未擰緊 排水管出水口位置過高或未放到 排水管彎折扭結或被堵塞	進水管接頭（與水龍頭連接處）處未接好 進水管與洗衣機接頭處未擰緊 排水管出水口位置過高或未放到 排水管彎折扭結或被堵塞	將進水管接頭重新安裝 將洗衣機接頭處擰緊 放低排水水管 將排水管放置地盤及解掉彎頭及解掉非水管堵塞問題
停水	停水後再用	打開水龍頭 按“進水口的清理”方法清理濾網
不進水	水龍頭未打開 進水口的濾網是否有堵塞	蓋好上蓋 蓋好上蓋
脫水過程中，脫水停止併進水	衣物偏置而引起	排水結束後上蓋未蓋上 脫水開始後再次開蓋
不脫水	排水結束後上蓋未蓋上 脫水開始後再次開蓋	一般屬正常現象 一般屬正常現象
脫水開始後間歇性地脫水 初次使用時，排水管中有少量水流出	爲了達到更好的脫水效果而進行的 是工廠做性能試驗時剩餘的水	一般屬正常現象 一般屬正常現象
控制面板局部輕微發熱	如電源線一直插在插座上，控制面板局部有輕微發熱的現象，一般屬正常現象。	拔下電源插頭後，則該現象自動消失

注意：當檢查了以上各點後仍有異常，請拔下電源插頭，盡快與經銷商聯繫，請不要在家中自己修理，這樣是危險的。

保養方法

使用過程

保養方法

程序結束以後

- 任何程序運行結束以後，洗衣機會自動音樂蜂鳴，提醒您來取出衣物或再次使用。
- 不用時關掉水龍頭，拔下電源插頭，以防意外漏水事故和火災。

外殼保養

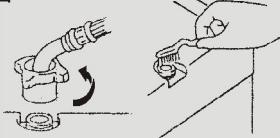
每次用完以後，用軟布將表面水漬與污漬拭去。不要用清潔劑、揮發劑等化學品，以免毀壞塑料件與外殼表面。



進水口的清理

使用時間較長後，進水口瀘網可能被積垢堵塞，請按下步驟清理：

1. 關上水龍頭，接通電源。
2. 啓動洗衣機5秒（使進水管中的水流進入桶內）後切斷電源。
3. 卸下進水管，將可拆卸的進水閥進水網取出清洗乾淨然後再裝上進水管。



良好的保養工作，能確保洗衣機的性能及延長洗衣機的使用期。

保養前，應從插座上拔掉電源綫插頭

1. 洗衣完畢，關閉自來水龍頭。（如果需要，可卸下進水管）
2. 請勿在洗衣桶內存水久置，每次使用完畢後，立即將水排淨。
3. 掛好電源線和排水管。
4. 用乾淨的軟布將洗衣機表面及桶內水珠擦乾淨，將上蓋打開一段時間後（約一個小時），再關上上蓋。

如果有水結冰的可能時

1. 在冬季，如果剩水會凍結，因此運轉時有可能產生故障。請在使用後將進水管取下並完全排淨管內及桶內的剩水。
2. 如出現凍結，請不要操作運轉。應往桶內倒入約40°C的熱水至淹沒迴轉盤，等待片刻，用手輕輕能轉動迴轉盤後即可再使用。

排水管的方向變更及使用

使用之前

安裝排水管

將排水管卡套到排水管上2-3厘米（無排水管掛鉤一端），再將排水管安裝到洗衣機右側排水管接頭上並用排水管卡卡緊，然後將排水管掛鉤掛到箱體上。

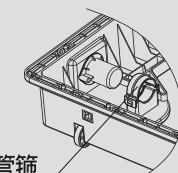
如何改變排水管方向

1. 先將排水管和排水管卡從排水管接頭上取下，然後將洗衣機前面朝下，輕輕放倒（地上預先鋪設柔軟墊子），用專用螺絲刀將緊固後蓋的螺釘卸下，取下後蓋。將緊固排水管接頭（洗衣機右側）的1個螺釘卸下，鬆開排水管接頭。



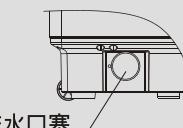
(洗衣機右側局部示意圖)

2. 適當用力擠壓排水管，取下排水管箍（洗衣機右側），釋放內排水管。



(洗衣機內局部示意圖)

3. 適當用力，取下洗衣機左側排水口塞。排水口塞是靠兩個卡爪卡在洗衣機底座上的，請從打開的後蓋處查看固定方式。



(洗衣機左側局部示意圖)

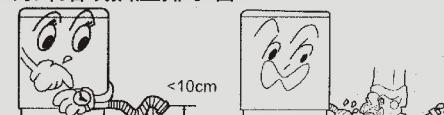
4. 將內排水管彎到洗衣機對側，注意不要扭曲；參照前面所述，用排水管箍固定內排水管；用1個螺釘緊固排水管接頭；洗衣機對側卡裝排水口塞；輕輕扶起洗衣機，用螺釘緊固洗衣機後蓋；將排水管和排水管卡重新接到排水管接頭上。

注意：更換排水管方向必須由我公司特約維修點和我公司售後服務部門專職人員或者具備資格的專業人士操作以免損傷洗衣機或者導致危險發生！

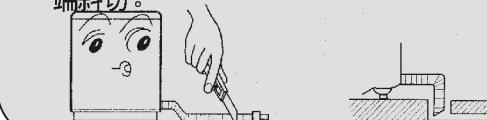
排水管的使用

排水管應排水流暢

1. 排水口離地面高度應小於10cm，否則將造成排水不暢，排水時間太長，洗衣機會中途停止。
2. 勿踩踏或擠壓排水管。



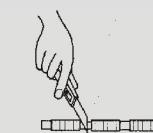
3. 排水管不需要太長時，可從中間部位切除，為了排水流暢，可將排水管前端斜切。



4. 需加長排水管時，請另購與之相適應的排水管，長度應不大於1.5m。



加長排水管過長時，可從適當位置切除排水管。

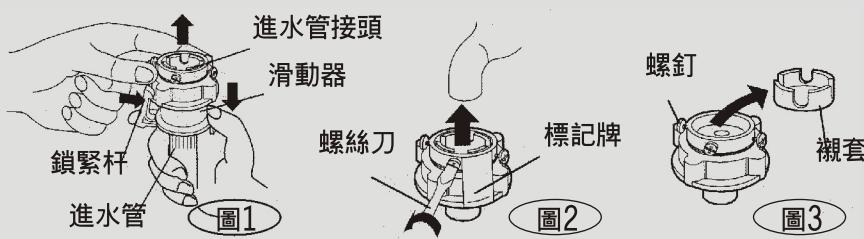


確認水龍頭



進水管接頭與水龍頭的連接

- 按住鎖緊杆下端往下壓滑動器，從進水管部件上取下進水管接頭，如圖1。
- 將進水管接頭四個螺釘鬆至可套在水龍頭上為止，然後將進水管接頭套在水龍頭上，如圖2。（如果水龍頭口徑偏大，進水管接頭套不上，則鬆開四個螺釘，取下襯套，水龍頭前端必須平整，否則會漏水，如圖3）



- 均等緊固進水管接頭上的四個螺釘，如圖4。
 - 揭下標記牌，按圖示要求旋緊固螺母，如圖5。
- 注：旋緊固螺母前，螺紋露出約4mm，旋緊後，螺紋露出小於約2mm，如圖6。



操作步驟

- 接通電源，按下“電源開關”鍵，機器進入初始工作狀態：
A.如內桶內無水，機器處於“模糊”工作狀態，程序為“常用”（按“行程”鍵選擇“毛毯”也有模糊功能）；過程為“洗滌 洗清 脱水”；預約顯示“—”；水位無設定。此時若直接按“啓動/暫停”鍵，洗衣機將進行模糊傳感，自動感知衣物量的多少，設定水位並完成洗衣全過程。
B.如內桶內有水，機器處於非“模糊”工作狀態，程序為“常用”；過程為“洗滌 洗清 脱水”；水位燈為“7”；數碼管顯示程序時間。此時可按“行程”鍵和“洗衣設定”鍵選擇合適的程序和過程。
- 開機初始狀態，在沒有進行其他選擇的情況下按“洗衣設定”鍵，可選擇單獨脫水功能，繼續按此鍵可選擇其它過程。
- 根據衣物量的多少，按“水位”鍵選擇合適的水位。
- 在初始狀態下，若要選擇特殊功能裏面洗滌、脫水、水回收，按住“水位”鍵不放再按“預約/變速/冷風乾燥”鍵。每按一次“預約/變速/冷風乾燥”鍵，指示燈依次在“洗滌”、“脫水”和“水回收”循環移動。“水回收”只能在選擇有洗清和脫水功能後才可選。當選擇了“洗滌”或“脫水”後，再按“預約/變速/冷風乾燥”鍵可選擇不同的洗滌轉速或脫水轉速。（詳見前面“指示燈的狀態及含義”部分）“洗滌”和“脫水”功能只能適用於“常用”和“毛毯”程序。
- 在初始狀態下，若要選擇預約，按“預約/變速/冷風乾燥”鍵，選擇合適的預約洗滌時間。每按一次按鍵，數碼指示燈依次循環閃爍移動，所顯示的數字為程序結束時間。若要取消預約，需按“電源開關”鍵，回到待機狀態。
- 在初始狀態下，若要選擇冷風乾燥，先按“行程”鍵選擇“冷風乾燥”程序，再按“預約/變速/冷風乾燥”鍵，選擇合適的冷風乾燥時間
- 蓋上上蓋，按“啓動/暫停”鍵，開始運行。在運行過程中，按住“水位”鍵和“預約/變速/冷風乾燥”鍵，啓動童鎖功能，再次按下，解除童鎖。啓動童鎖功能後若打開上蓋，洗衣機會停止運行並報警。
- 洗衣過程結束後，蜂鳴報警，洗衣機可自動斷電。

程序操作

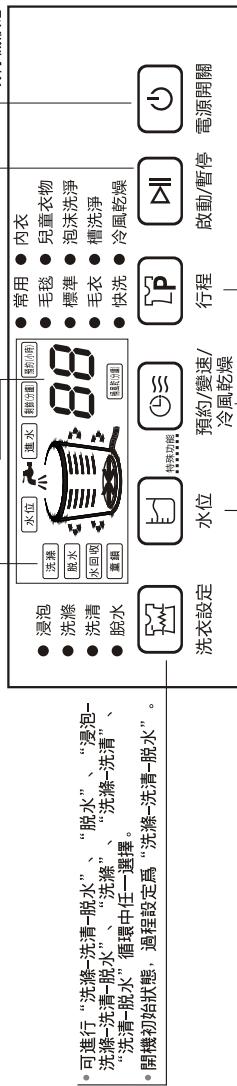
使用過程

 指示燈常亮，表示已被選擇。

 指示燈一閃一亮，表示該過程正在運行。

特殊功能

- 在初治狀態下，按“水位”鍵不放再按“預約”鍵，可進行“水回收”和“洗滌”或“脫水”選擇。此功能只適用於“常用”和“手洗”。
- 當選擇強度或脫水轉速。此功能只適用於“常用”和“手洗”。
- 在運行過程中，按下“水位”和“預約”鍵，設定“童鎖”，再次按下解除“童鎖”。



- 在開機初始狀態時，有標誌功能，水位無設定，顯示“-”。此時在未按“啓動/暫停”鍵之前，若程序選擇常用或毛毯，有標誌功能；當選擇標誌時，無標誌功能，水位顯示“-”；當選擇洗滌時，無標誌功能，水位顯示“2:水位”。若無洗滌過程，此時標誌功能被取消，可根據衣物量選擇合適的水位，1-2檔為低水位，3-6檔為中水位，7-10檔為高水位。
- 在洗滌（預約洗滌）過程中，若想補進水，可按住“水位”鍵進行補水，鬆開停止補水；或者按“啓動/暫停”鍵，再按“水位”鍵，標誌將自動進入水至設定水位，然後繼續進行。若改變的水位低於目前桶內的水位，在暫停後繼續進行，水位將在下次進水時反映。
- 自動補進水：在“浸泡”、“洗滌”、“洗清”過程中，如洗衣機檢測到水位下降低於設定水位時，洗衣機將暫停，自動補水到設定水位後繼續運行。

初始狀態

- 接通電源，按下“電源開關”鍵，機器進入初始工作狀態：
- 如內桶內無水，機器處於“模觸”工作狀態，程序為“常用”（按“行程”鍵選擇“毛毯”也有標誌功能）；過程為“先洗 清 脫水”；預約顯示“-”，水位無設定。此時若直接按“啓動/暫停”鍵，洗衣機將進行標誌傳感，自動感知衣物量的多少，設定水位並完成洗衣全過程。
 - 如內桶內有水，機器處於非“模觸”工作狀態，程序為“常用”；過程為“先清 脱水”；水位為“7”水位；數碼管顯示程序時間。

使用過程

安裝進水管

使用之前

- 數碼管在預約時顯示預約時間，單位為小時。在洗衣程序運行時顯示剩餘時間，單位為分鐘。
- 在程序選擇“冷風乾燥”時顯示冷風乾燥時間，單位為分鐘。
- 在程序選擇“預約/變速”時顯示故障代碼。
- 在出現故障時顯示故障狀態，鍵可選擇不同的洗滌強度或脫水轉速。此功能只適用於“常用”和“手洗”。
- 在運行過程中，按下“水位”和“預約”鍵，顯示“-”。

- 在運行中按一下該鍵暫停運行，再次按一下該鍵繼續運行，直到完成剩餘時間。
- 用於控制洗衣機處於工作狀態或待機狀態。

- 在選擇行程、洗衣設定以及水位後，按下該鍵運行開始。
- 在運行中按一下該鍵暫停運行，再次按一下該鍵繼續運行，直到完成剩餘時間。
- 在運行中按一下該鍵暫停運行，直至完成剩餘時間。
- 在顯示“童鎖”或“脫水”時，按“水位”鍵不放再按“預約/變速”鍵，設定“童鎖”，再次按下解除“童鎖”。
- 在顯示“童鎖”或“脫水”時，按“水位”鍵不放再按“預約/變速”鍵，設定“童鎖”，再次按下解除“童鎖”。
- 在顯示“童鎖”或“脫水”時，按“水位”鍵不放再按“預約/變速”鍵，設定“童鎖”，再次按下解除“童鎖”。



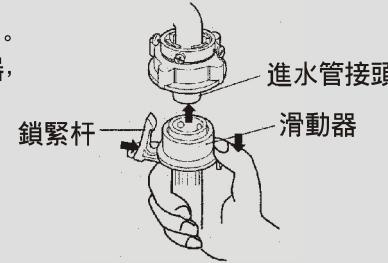
進水管與洗衣機連接

- 切勿取下防水圈，每次使用洗衣機前請檢查防水圈是否脫落或損壞，如有此情況，請及時與經銷商聯繫。
- 將進水管螺母套到進水閥接頭上。
- 擰緊進水管螺母，稍晃動確認是否緊固合適。



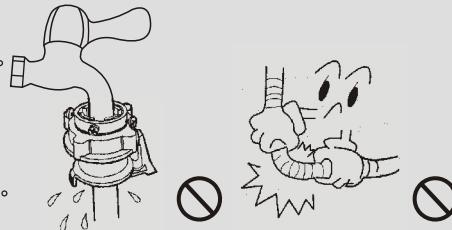
進水管接頭與進水管的連接

- 壓下滑動器，將進水管插入進水管接頭。
- 將鎖緊杆掛住進水管接頭，放下滑動器，到發出“啪”的聲音為止。



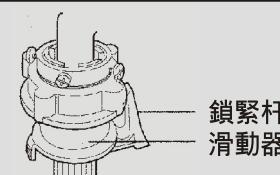
檢查進水管接頭與水龍頭的連接

- 輕輕拉進水管確認是否緊固。
- 安裝完畢打開水龍頭，確認是否漏水。
- 進水管不能用力彎曲。
- 每次使用洗衣機前，請檢查進水管接頭與水龍頭的連接及進水管連接處安裝是否牢固，防止安裝不到位而脫落。



進水管拆卸

- 關閉水龍頭。
- 按住鎖緊杆壓下滑動器，然後拔下進水管。如果每周使用洗衣機一次以上，可不卸下進水管接頭，避免固定螺釘損傷。



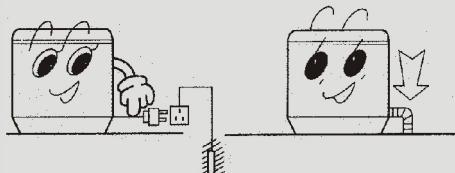
注意：請使用隨機附帶的新的進水管組件，舊的進水管組件不能重複使用。

洗前準備

使用過程

洗衣前的準備工作

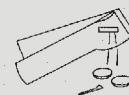
- 1、接好進水管，打開水龍頭閥門。
- 2、確認電源插座可靠接地後，將電源插頭插入電源插座。接地端不應與煤氣管道、自來水管道等連接。
- 3、將排水管放下。



注意：洗滌時水溫不能超過攝氏50 °C!

洗滌物在洗滌前請注意如下事宜

確認洗滌物有無特殊要求。
清理衣袋，將硬幣、砂子、髮夾等取出。



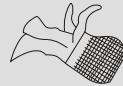
將長帶打結、鈕扣扣好、拉鍊拉好。



洗滌物不應過量，投人前將衣物展開抖鬆。



將薄衣物、毛料等易損傷衣物放入網袋。



- a、檢查衣物是否適合洗衣機洗滌；
- b、容易掉顏色的衣物不要與其它衣物特別是淺顏色衣物一同洗滌，以免染色；
- c、不易吸水的衣物請用手投人水中；
- d、附有較多泥灰的衣物，請先除去污物，特別髒污的部位，可事先沾上洗滌劑，這樣更易消除該部位的污垢；
- e、表面易起球和長絨的衣物翻轉後投人；
- f、受化學品污染的衣物勿直接投人洗衣機內；
- g、小件及易纏繞的衣物和易磨損的衣物及毛絨請放人網袋中洗滌。

投放洗滌物

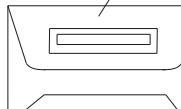
使用過程



- 洗衣機的洗滌、脫水容量是指一次可洗、脫乾燥狀態標準洗滌物的最大重量。
1次洗滌量需在額定容量以下，本洗衣機的最大容量為12kg。
- 布質的厚度、大小、種類不同，會影響實際洗滌容量。1次洗滌以放入適量洗滌物、洗滌過程中洗滌物能正常翻轉為宜。
- 1.5kg以下的布量不要選擇高水位，以防水滴飛濺，最低水位只能洗小於0.5kg的小件衣物。

投放洗滌劑

洗滌劑盒



請將一次所需洗衣粉量均勻放入盒內

如何使用洗衣粉

- 注水至規定水位後，將漂白劑用容器稀釋後，慢慢倒入洗滌桶內。
- 帶色或有花樣的衣物易掉色，應避免使用漂白劑。
- 漂白劑不應直接接觸洗滌物。
- 漂白劑的使用方法、使用量按漂白劑的說明書。
- 粉末型漂白劑溶化後使用。

洗滌劑的標準使用量及水量

衣物量	水位	水量(約)	洗衣粉量(約)
4.5—12.0kg	高	10	78L
		9	74L
		8	70L
		7	65L
1.5—4.5kg	中	6	60L
		5	56L
		4	52L
		3	48L
1.5kg以下	低	2	44L
		1	40L

- 推薦使用低泡洗衣粉。
- 濃縮洗衣粉的用量請參考洗衣粉的使用說明。
- 注意：衣物量少時，水位不能過高，否則不僅浪費洗衣粉而且容易濺出水，最低水位只能洗小於0.5kg的小件衣物。